

「世代を超える影響」

“Generational Impact”

創世記 Genesis

26:1~14

- 創世記26章のイサクを、創世記12:10-20のアブラハムと比べてみてください。
- そして、創世記20:1-11のアブラハムと比べてみてください。

■ What similarities do you see between Abraham's and Isaac's actions in Genesis 26; glance at Genesis 12:10-20 & Genesis 20:1-11.

■ 「咎（とが）」 = 親の罪のために罪を犯してしまう傾向。両親の行動パターン。

「父の咎は子に、子の子に、
三代に、四代に。」
(出エジプト記34:7 新改訳)

■ Iniquity -- Generational effects of sin. Tendency to commit sin due to parents' sin. Parents' action pattern.

“visiting the iniquity of the parents upon the children and the children’s children, to the third and the fourth generation.” (Exodus 34:7 NRSV)

■ 我々が家庭内で行なっている全てのことは、
我々の孫の代にまで影響を及ぼす！

- ◆ 短気
- ◆ 怒り
- ◆ 身体的暴力
- ◆ 口的暴力
- ◆ 性的虐待
- ◆ モノにあたる
- ◆ 不品行
- ◆ ネガティブ思考
- ◆ 物質主義
- ◆ 人種差別
- ◆ 完璧主義
- ◆ 偏愛
- ◆ プライド
- ◆ 赦さない心
- ◆ 噂・陰口
- ◆ うそ
- ◆ 不平不満
- ◆ 反逆

我々がそれを「偶像」として理解し、対峙して戦わない
限り、親の行ないを繰り返してしまう！

■ Everything we do in our house has an impact until the generation of our grandchildren!

- ◆ Short-temper
- ◆ Anger
- ◆ Physical abuse
- ◆ Verbal abuse
- ◆ Sexual abuse
- ◆ Sexual addictions
- ◆ Negative thinking
- ◆ Materialism
- ◆ Racism
- ◆ Perfectionism
- ◆ Favoritism
- ◆ Pride
- ◆ Having an unforgiving heart
- ◆ Gossiping
- ◆ Deception
- ◆ Complaining
- ◆ Rebellion

Unless we recognize that behavior as an **“Idol,”** face it, and fight it, we repeat the same pattern.

■ 咎を見つける Find an Iniquity

1. あなたの家族はどうやって、**不和（けんか）**を解決しましたか？ 愛を持って対峙し赦(ゆる)していましたか？

How did your family resolve **conflicts**?

Did they work it out with love and forgive?

2. お金をどう扱っていましたか？ **お金**に対する価値観は？

How did your family view with **money**?

How did they put value on **money**?

3. あなたの父親はどう母親を扱っていましたか？ キリストが教会を愛されたように扱っていましたか？ How did your father treat your mother? Did he treat her as Christ loved the Church?
4. あなたの母親はどう父親を扱っていましたか？ How did your mother treat your father?
5. 子どもたちに対する態度は？ 人生の目的に対する姿勢は？ What were their attitudes toward their children? What did they think about life and their purpose in life?

難しい選択や決断や試練を強いられた時、親がどうそれに反応したかが(よかれ悪しかれ) 私たちの選択の最初の答えとなることが多い。

When we are tested by a difficult situation, how we saw our parents respond (whether poor or well) in a similar situation is ordinarily first among our multiple-choice answers.

■ **内なる誓い** = 親や誰かによって傷つけられたことから発生する誓い。経験したことの正反対をしようとする事。

■ **Internal vow** = the vow that occurs by being hurt by parents or someone else. Try to do the opposite of what we have experienced.



内なる誓い

$$\frac{\text{心の傷}}{\text{うそ}} - \text{内なる誓い} = \text{偽の自分}$$

(例)

$$\frac{\text{父は兄を選んだ。}}{\text{自分のすること
は大切じゃない。}} - \text{一生懸命励
む。受け入れ
てもらおうと躍
起になる。} = \text{人に受け入れ
てもらいたいとい
う必要に駆り立
てられた人生。}$$



Internal Vow

emotional
wounds – internal vow = fake self
lie

(Example)

My father chose
my brother. — Try really hard. Life driven by
Make desperate = the need for
What I do is not efforts. acceptance.
important.

■ 内なる誓い

$$\frac{\text{心の傷}}{\text{うそ}} - \text{内なる誓い} = \text{偽の自分}$$

- 怒りと憤りに駆り立てられた人生
- 恐れに駆り立てられた人生
- 物質主義
- 人に受け入れられたいという必要に駆り立てられた人生
- 律法主義
- 満たされない人生
- 不必要なストレス

Internal Vow

$$\frac{\text{emotional wounds}}{\text{lie}} - \text{internal vow} = \text{fake self}$$

- Life driven by anger and resentment
- Life driven by fear
- Materialism
- Life driven by the need for acceptance
- Legalism
- Life that is not filled
Unnecessary stress

「また、あなたがたも聞いているとおり、昔の人は、『偽りの誓いを立てるな。主に対して誓ったことは、必ず果たせ』と命じられている。しかし、わたしは言うておく。一切誓いを立ててはならない。天にかけて誓ってはならない。そこは神の玉座である。地にかけて誓ってはならない。そこは神の足台である。エルサレムにかけて誓ってはならない。そこは大王の都である。また、あなたの頭にかけて誓ってはならない。髪の毛 一本すら、あなたは白くも黒くもできないからである。あなたがたは、『然り、然り』『否、否』と言いなさい。それ以上のことは、悪い者から出るのである。」（マタイ5:33～37）

「内なる誓い」をしたとき、それが
「偽の神 (gods)」となってしまう、真の神が入ってこられない状況を生み出してしまう。

“Again, you have heard that it was said to the people long ago, ‘Do not break your oath, but fulfill to the Lord the vows you have made.’ ³⁴ But I tell you, do not swear an oath at all: either by heaven, for it is God’s throne; ³⁵ or by the earth, for it is his footstool; or by Jerusalem, for it is the city of the Great King. ³⁶ And do not swear by your head, for you cannot make even one hair white or black. ³⁷ All you need to say is simply ‘Yes’ or ‘No’; anything beyond this comes from the evil one.” (Matthew 5:33-37)

When we make these kinds of extreme internal vows, they could become “**gods**” in our life and create the situation into which the true God cannot enter.

■ 過去からの咎との戦い方

How to Fight with the Iniquity from the Past

1. 問題に気づく／認める。

Admit or be aware of the problem.

「ところで、その人にまた息子が生まれ、彼が父の行ったすべての過ちを見て省み、このような事を行わないなら、・・・わたしの裁きを行い、わたしの掟に従って歩むなら、彼は父の罪のゆえに死ぬことはない。必ず生きる。」（エゼキエル18:14～17）

“But suppose this son has a son who sees all the sins his father commits, and though he sees them, he does not do such things:He keeps my laws and follows my decrees. He will not die for his father’s sin; he will surely live.”

(Ezekiel 18:14-17)

■ 過去からの咎との戦い方

How to Fight with the Iniquity from the Past

1. 問題に気づく／認める。

Admit or be aware of the problem.

2. あなた自身の罪に責任をとる／悔い改める。

Take responsibility for your own sin. / Repent.

「それゆえ、イスラエルの家よ。わたしはお前たちひとりひとりをその道に従って裁く、と主なる神は言われる。悔い改めて、お前たちのすべての背きから立ち帰れ。罪がお前たちをつまずかせないようにせよ。お前たちが犯したあらゆる背きを投げ捨てて、新しい心と新しい霊を造り出せ。イスラエルの家よ、どうしてお前たちは死んでよいだろうか。わたしはだれの死をも喜ばない。お前たちは立ち帰って、生きよ」と主なる神は言われる。」（エゼキエル18:30～32）

■ 過去からの咎との戦い方

How to Fight with the Iniquity from the Past

1. 問題に気づく／認める。

Admit or be aware of the problem.

2. あなた自身の罪に責任をとる／悔い改める。

Take responsibility for your own sin. / Repent.

“Therefore, you Israelites, **I will judge each of you according to your own ways**, declares the Sovereign LORD. Repent! Turn away from all your offenses; then sin will not be your downfall. ³¹ Rid yourselves of all the offenses you have committed, and get a new heart and a new spirit. Why will you die, people of Israel? ³² For I take no pleasure in the death of anyone, declares the Sovereign LORD. Repent and live!” (Ezekiel 18:30-32)

■ 過去からの咎との戦い方

How to Fight with the Iniquity from the Past

1. 問題に気づく／認める。

Admit or be aware of the problem.

2. あなた自身の罪に責任をとる／悔い改める。

Take responsibility for your own sin. / Repent.

3. あなたの親を赦す。

Forgive your parents.

あなたがたの父が憐れみ深いように、あなたがたも憐れみ深い者となりなさい。人を裁くな。そうすれば、あなたがたも裁かれることがない。人を罪人だと決めるな。そうすれば、あなたがたも罪人だと決められることがない。赦しなさい。そうすれば、あなたがたも赦される。」（ルカ6:36～37）

■ 過去からの咎との戦い方

How to Fight with the Iniquity from the Past

1. 問題に気づく／認める。

Admit or be aware of the problem.

2. あなた自身の罪に責任をとる／悔い改める。

Take responsibility for your own sin. / Repent.

3. あなたの親を赦す。

Forgive your parents.

“Be merciful, just as your Father is merciful.³⁷ Do not judge, and you will not be judged. Do not condemn, and you will not be condemned. Forgive, and you will be forgiven.” (Luke 6:36-37)

4. 咎をイエス様に持って行き、解決に向けて祈る。

咎から祝福へ。

Bring your iniquity to Christ and pray for resolving.

From Iniquity to Blessings.

「主、主は、あわれみ深く、情け深い神、怒るのにおそく、恵みとまことに富み、恵みを千代も保ち、咎とそむきと罪を赦す者、罰すべき者は必ず罰して報いる者。父の咎は子に、子の子に、三代に、四代に。」

(エジプト記34:6～7 新改訳)

4. 咎をイエス様に持って行き、解決に向けて祈る。 咎から祝福へ。

Bring your iniquity to Christ and pray for resolving.
From Iniquity to Blessings.

“The LORD, the LORD, a God merciful and gracious, slow to anger, and abounding in steadfast love and faithfulness, ⁷ **keeping steadfast love for the thousandth generation**, forgiving iniquity and transgression and sin, yet by no means clearing the guilty, but visiting the iniquity of the parents upon the children and the children’s children, to the third and the fourth generation.” (Exodus 34:6-7 NRSV)

4. 咎をイエス様に持って行き、解決に向けて祈る。

咎から祝福へ。

Bring your iniquity to Christ and pray for resolving.

From Iniquity to Blessings.

「そこにも、父アブラハムの時代に掘った井戸が幾つかあったが、アブラハムの死後、ペリシテ人がそれらをふさいでしまっていた。イサクはそれらの井戸を掘り直し、父が付けたとおりの名前を付けた。その夜、主が現れて言われた。「わたしは、あなたの父アブラハムの神である。恐れてはならない。わたしはあなたと共にいる。わたしはあなたを祝福し、子孫を増やす。わが僕アブラハムのゆえに。」

(創世記26:18、24)

4. 咎をイエス様に持って行き、解決に向けて祈る。 咎から祝福へ。

Bring your iniquity to Christ and pray for resolving.
From Iniquity to Blessings.

Isaac reopened the wells that had been dug in the time of his father Abraham, which the Philistines had stopped up after Abraham died, and he gave them the same names his father had given them....²⁴ That night the LORD appeared to him and said, “I am the God of your father Abraham. Do not be afraid, for I am with you; I will bless you and will increase the number of your descendants for the sake of my servant Abraham.” (Genesis 26:18, 24)

それから、弟子たちに言われた。「わたしについて来たい者は、自分を捨て、自分の十字架を背負って、わたしに従いなさい。自分の命を救いたいと思う者は、それを失うが、わたしのために命を失う者は、それを得る。人は、たとえ全世界を手に入れても、自分の命を失ったら、何の得があろうか。自分の命を買い戻すのに、どんな代価を支払えようか。」

(マタイ16:24～26)

Then Jesus said to his disciples, “Whoever wants to be my disciple must deny themselves and take up their cross and follow me. For whoever wants to save their life will lose it, but whoever loses their life for me will find it. **What good will it be for someone to gain the whole world, yet forfeit their soul?** Or what can anyone give in exchange for their soul?”

(Matthew 16:24-26)